

¿Y tú te lo crees?

→ ¿PARA QUÉ SIRVEN LOS CUENTOS?



Contar una leyenda o un relato de terror

Descubro

- Deux légendes fondatrices : l'origine de Madrid et de Tenochtitlan
- Le genre fantastique dans la peinture, la littérature et le cinéma
- L'origine celte d'une fête populaire
- Des personnages de la mythologie espagnole et latino-américaine

Comunico

- Écrire un récit sur la fondation d'une ville
- Débattre sur ses goûts littéraires

MÉDIATION



Transmettre des légendes de la tradition hispanique

Utilizo

Vocabulario

- Mythes et légendes

Gramática

- Le conditionnel
- Le relatif *cuyo*
- *Pedir que* ou *preguntar?*

Pronunciación

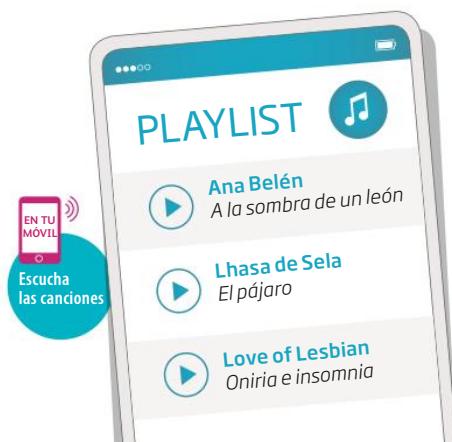
- La lettre ñ

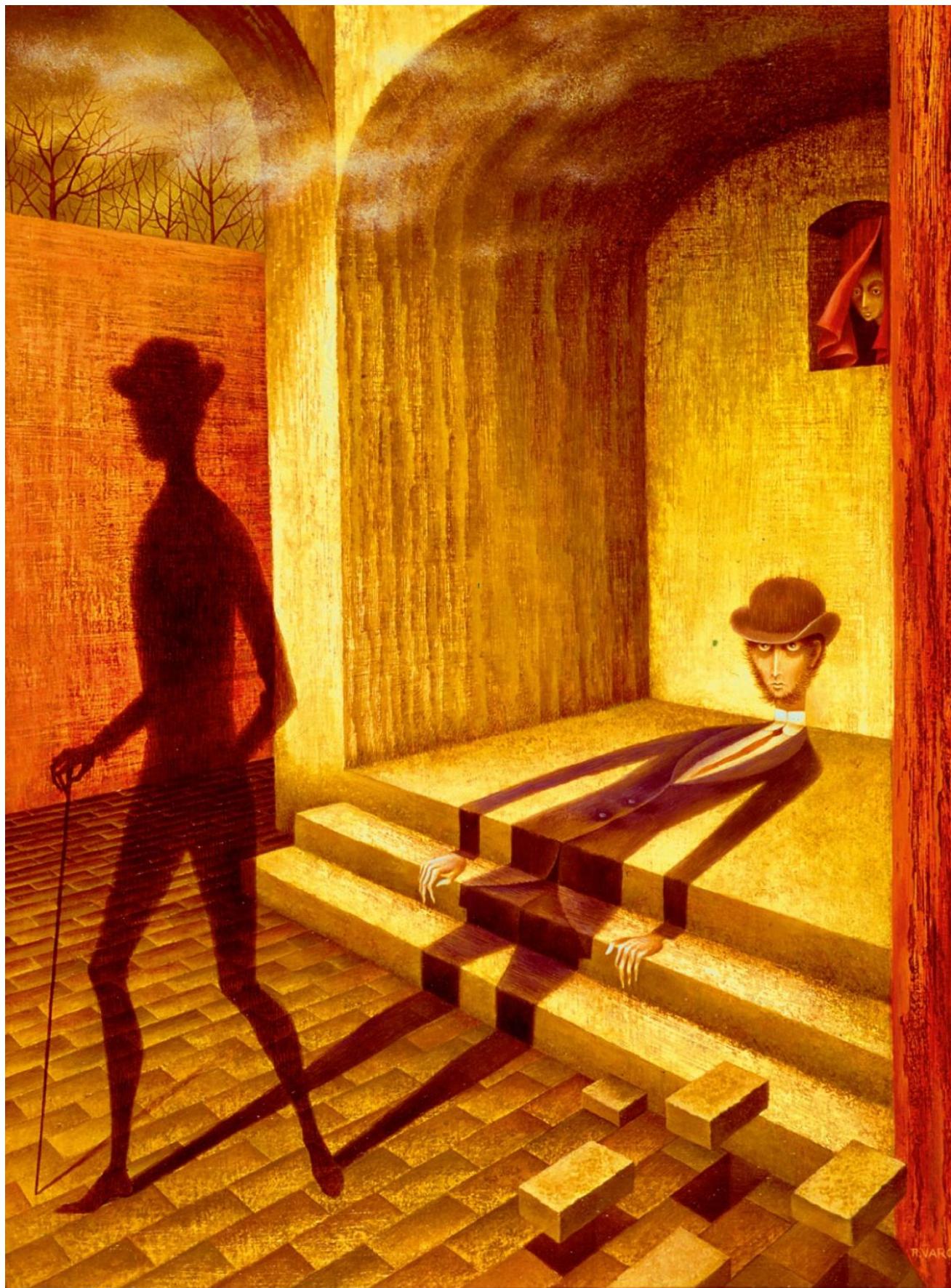
Ortografía

- Le *y* en fin de mot

Axe 5

Fictions et réalités





Remedios Varo (artista española), *Fenómeno*, 1962.



¿Está ocurriendo algo extraño?

¿Cómo nace una ciudad?



El origen de Madrid

Bianor es un guerrero de las guerras de Troya cuya madre fundó la ciudad de Mantua.

- 1 Bianor tuvo un sueño en que el dios Apolo le anunciaría que una terrible epidemia asolaría¹ la ciudad y que él debería alejarse hacia las tierras en que muere el sol y esperar allí sus órdenes.
- 5 El viaje de Bianor, que por su facultad de predecir el futuro en sueños recibió el sobrenombre de Ocno, fue muy azaroso² y duró mucho tiempo, mas al fin llegó a un lugar de colinas montuosas³, rico en agua, en donde Apolo volvió a aparecersele en sueños para comunicarle que aquel punto era el indicado para fundar y poblar una ciudad, aunque para asegurar su prosperidad futura era preciso que el propio Ocno Bianor sacrificase su vida.
- 10 Así se fundó aquella ciudad que poblaron ciertos carpetanos⁴, llamados «hombres sin ciudad», los cuales, por una profecía, vagaban en espera de la señal divina que les anunciase el lugar en que debían asentarse⁵. Por indicación de Apolo, la ciudad fue consagrada a la diosa Cibeles, la Gran Madre. Luego, Ocno Bianor pidió que se cavase una profunda fosa y se labrase⁶ la lápida que habría
- 15 de cubrirla. Cuando los pobladores de la nueva ciudad hubieron cumplido sus deseos Ocno Bianor se sepultó en la fosa [...].
- 20 Transcurrido un ciclo lunar, la propia Cibeles, sobre su carro que arrastran dos leones, descendió de los cielos para llevarse el cuerpo de Ocno Bianor, cuyo sacrificio garantiza [...] que la ciudad de Cibeles nunca desaparecerá de la faz de la tierra.
- 25

José María Merino (escritor español),
Leyendas españolas de todos los tiempos, 2010.

1. asolar = devastar 2. doloroso, difícil 3. con montes 4. de un pueblo prerromano que vivía en lo que hoy es la provincia de Madrid 5. s'établir 6. labrar: bâtier



Una fuente simbólica de la capital de España.

¿SABÍAS QUE...?

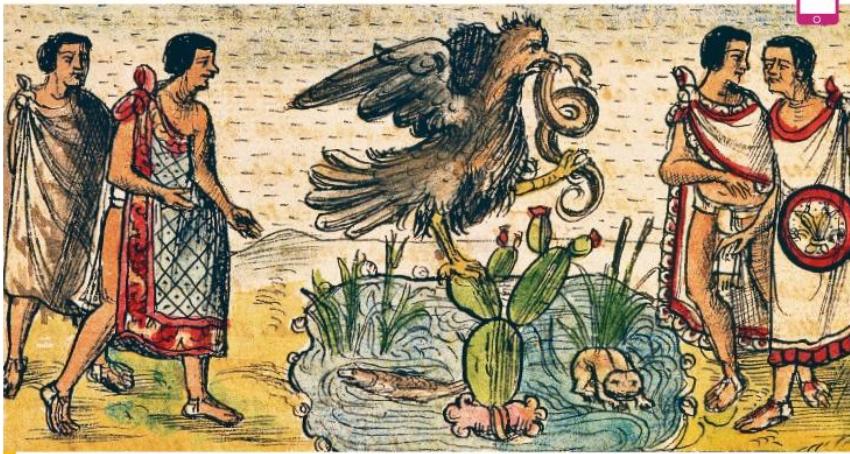
Esta leyenda apareció en el siglo XVI cuando Madrid se convirtió en la **capital de España (1561)**. Los cronistas de la época deseaban dignificar una ciudad que apenas tenía importancia y dotarla de un pasado mítico.

Entra en acción

- 1 Lee el texto e identifica la razón por la cual Bianor decidió partir de su tierra.
- 2 El dios Apolo aparece varias veces en los sueños de Bianor. Dí qué mensajes le envía en cada ocasión: antes de emprender el viaje, al llegar a su destino, cuando fundó la ciudad.
- 3 Identifica las características del lugar al que llegó Bianor.
- 4 Indica en qué consiste el sacrificio solicitado por Apolo y cuál es su objetivo.
- 5 Explica por qué «El origen de Madrid» es un relato mítico.
seres sobrenaturales • explicación del origen de las cosas • situación fuera del tiempo
- 6 Observa la imagen y di quién es el personaje representado y en qué ciudad está. Justifica la respuesta con elementos del texto.



Lo esencial



Diego Durán, *Historia de las Indias de Nueva España e Islas de Tierra Firme*, Fundación de México-Tenochtitlan, 1579.



Para expresarte



Vocabulario

- si no lo veo, no lo creo
- cavar su propia fosa/su propia tumba
- transmitir de generación en generación
- la tradición/la idiosincrasia/la cultura de un pueblo

Gramática

Le conditionnel

«El dios Apolo le anunciaba que una terrible epidemia asolaría la ciudad y que él debería alejarse».

Le verbe *pedir que*

«Tenoch en un sueño le pidió a Huitzilopochtli que les dejara rendirse».

Le relatif *cuyo*

«El cuerpo de Ocno Bianor, cuyo sacrificio garantiza que la ciudad de Cibeles nunca desaparecerá».

Précis p. 257



La fundación de Tenochtitlan

un nopal: un figuier de barbarie
un granjero: un fermier

Escoge tu camino

POR ETAPAS

- 1 Escucha el audio e indica quiénes son: Tenoch, Xihuatl y Huitzilopochtli.
- 2 Identifica los indicios que permiten reconocer la señal para fundar la ciudad:
un corral • un águila • una corriente • un nopal
• Siroco • una serpiente • el ánima • Texcoco

EN DIRECTO

Explica en qué consiste la misión de Tenoch y el origen del nombre de la nueva ciudad.

PON EN PRÁCTICA

Con tus compañeros/as, escribe e ilustra la leyenda de Tenochtitlan. Explica quiénes son los personajes, el objetivo del desplazamiento y en qué consistía la señal.

Para pronunciarlo



La lettre «ñ»

Cette lettre, qui n'existe pas en français, se prononce comme le son «gn» du mot «espagnol». Mais lorsqu'en espagnol apparaît le groupe de consonnes «gn», on doit prononcer le son [g] et le son [n], comme dans «ignorancia».

Écoute les mots et indique lequel de ces deux sons tu entends: [ñ] ou [gn]?



Escribe un relato mítico sobre la fundación de una ciudad.

- Elige la ciudad.
- Inventa un personaje mítico o heróico.
- Di qué animal o personaje simboliza la ciudad.

SABÍAS QUE...?

Tenochtitlan es el antiguo nombre de Ciudad de México. *Tenoch* significa piedra y *titlan*, lugar. Tenochtitlán fue la capital del imperio azteca.

PISTA

Pour organiser ton récit, tu peux utiliser les marqueurs temporels suivants: *primero*, *luego*, *después*, *finalmente*. Pour écrire ton récit, tu peux t'inspirer du texte sur la fondation de Madrid (p. 192).

¿Nos gusta tener miedo?



¿Existen los dragones?



Espectáculo de luces *El despertar de la Casa Batlló*, Barcelona, 2012.

Los habitantes de Moriana acaban de terminar de reparar los destrozos provocados por un terrible e inexplicable incendio. Ámbar, la nieta de la curandera¹, no les ha ayudado porque se había ido al bosque para averiguar el verdadero origen de la catástrofe.

1 Atardecía cuando los aldeanos², reunidos alrededor de una pequeña hoguera, vieron llegar a Ámbar, quien traía un bulbo³ en los pliegues del delantal⁴. La muchacha, pálida y desafiante, se acercó a Brau y preguntó: –¿Estás seguro de que mi abuela se equivocó? Brau, impaciente, se puso en pie y tendió la mano hacia el envoltorio que su hija apretaba contra el pecho.
–¡Dame! ¿Qué traes allí?
–Dime, ¿existen los dragones? –preguntó Ámbar con una sonrisa burlona⁵.
–Ya te dije que no. No molestes más... La única que no trabajó hoy en la limpieza del pueblo fuiste tú. De nuevo escapaste. Eres odiosa, muchacha necia⁶ –contestó Brau. Tenía el ceño fruncido⁷. Movió los dedos extendidos en gesto de impaciencia.

20 –Entonces, ¿esto qué es? –preguntó Ámbar con acento triunfal. Dejó caer el diente al suelo, cerca del pie descalzo y calloso de su padre. La muchacha se enderezó. Los rastros plateados que le manchaban⁸ el delantal relucieron a la luz de la hoguera. Del centro del diente se deslizó una gota de metal que brilló sobre el polvo. Brau retrocedió y se frotó la mejilla. El miedo asomó a sus ojos.
25 –¿De dónde sacaste eso? –preguntó, incrédulo.
–Es del dragón... Estaba en el bosque –contestó Ámbar acuclillándose⁹ al lado de su hallazgo¹⁰. Los aldeanos se acercaron. Liebre, el antiguo compañero de armas del abuelo de Ámbar, se inclinó. Extendió su única mano para tocarlo, pero la voz de Salvia¹¹ lo detuvo:
–¡No! ¡No lo toques!

Verónica Murguía Lores (escritora mexicana), *Loba*, 2013.

1. *la guérisseuse* 2. *les villageois* 3. *un paquet* 4. *tablier* 5. *moqueuse* 6. *(ici) têteue* 7. *fruncir el ceño: froncer les sourcils* 8. *manchar: salir, souiller* 9. *acuclillarse: s'accroupir* 10. *trouvaille* 11. *una habitante de Moriana*

Escoge tu camino

► POR ETAPAS

- 1 Determina quiénes son Ámbar y Brau y cuál es su relación.
- 2 Brau está enfadado con Ámbar, identifica la razón.
- 3 ¿Por qué Ámbar se muestra «desafiante» y «burlona»?
- 4 Ámbar es:
valiente • contestataria • sumisa • timorata
- 5 Di si en este pueblo existen o no los dragones.

► EN DIRECTO

Explica los motivos del conflicto entre Brau y Ámbar.

► PON EN PRÁCTICA

En unas diez líneas, escribe una historia a partir de las imágenes de la Casa Batlló y las informaciones del ¿Sabías que...?

¿SABÍAS QUE...?

Según la leyenda, un dragón tenía atemorizada a la población que debía ofrecerle una persona al día para comer. Cuando le tocó a la princesa, Sant Jordi mató al dragón y de su sangre nació un rosal. De ahí viene la tradición catalana de regalar rosas y libros el 23 de abril, día de Sant Jordi.



Perfectos desconocidos

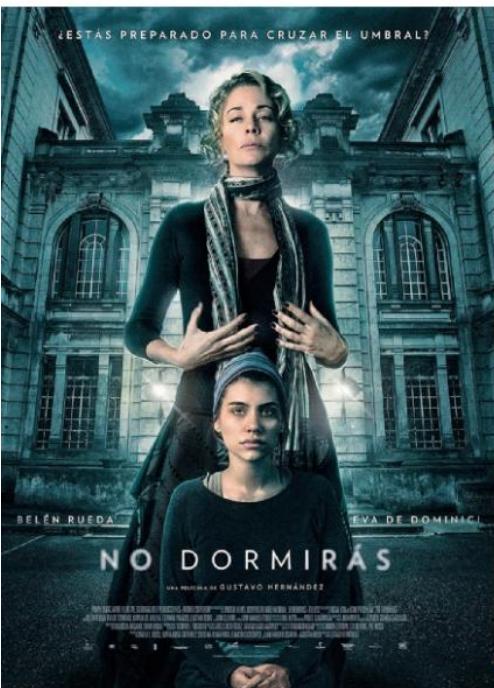


Perfectos desconocidos de Álex de la Iglesia, España, 2018.



Entra en acción

- 1 Ve la escena de la película y di qué palabras elegirías para describir el ambiente general:
relajado • inquietante • trágico • cómico • de suspense • sobrenatural • banal
- 2 Determina qué fenómeno es el desencadenante de las situaciones insólitas que vemos.
- 3 ¿Qué elemento ha generado el suspense?
fantasmas • una broma • espíritus • la fuerza de la luna • el magnetismo terrestre • extraterrestres



No dormirás

Entra en acción

- 1 A partir del cartel, imagina el estilo de la película.
- 2 ¿Qué atmósfera se desprende de esta imagen?
- 3 Imagina una historia a partir de estos personajes y del decorado.
 - a. Sitúa el relato en una época y lugar determinados.
 - b. Imagina qué podría pasárselas a las dos mujeres.
 - c. Escribe una sinopsis de unas diez líneas y compárala con la de tus compañeros/as.

Cartel de la película *No dormirás* de Gustavo Hernández, España, 2018.

el umbral: le seuil

Para expresarte



Vocabulario

- mostrarse escéptico/a, incrédulo/a
- creer en los fantasmas/ las brujas/los dragones
- ser creíble/a, dar miedo, escalofríos/temor/pánico
- vivir del cuento
- gastar/hacer(le) una broma (a alguien)
- superar/sobrepasar los límites
- jugar con fuego/ponerse en peligro
- estar seguro/a de, convencido/a de que
- temblar de miedo/dar escalofríos
- (no) sentirse a gusto
- volverse misterioso/a, peligroso/a, intrigante

Gramática

Ya / ya no

- «*Ya te dije que no*».
- «*Ya no hay marcha atrás*».

Le verbe *preguntar*

«Dime, ¿existe los dragones? –*preguntó* Ámbar con una sonrisa burlona».

Comment dit-on... p.268

Para escribirlo

Le «y» en fin de mot

Le son [i] s'écrit «y» en fin de mot dans les mots accentués à la dernière syllabe: **soy, doy, caray, rey**.

Cette règle ne s'applique pas pour le «i» tonique: **un rubí, un/a magrebí**.



Tarea

Y a ti, ¿te gustan las historias de miedo o fantásticas? Convence a los compañeros/as que no comparten tu opinión.

Le conditionnel

El rey le dijo al príncipe que **combatirían** días, meses y años para derrotar al enemigo.



Observe

- 1 Lis la phrase et indique le temps du verbe souligné.
- 2 Transforme cette phrase au présent.

Qu'en déduis-tu?

- Quand l'action commence dans le ... (*dijo*), ce qui va se produire est conjugué au ... (*combatirían*).
- On peut dire que le mode ... indique une action ... à partir d'un point de repère dans le
- Ce futur, est-il réel ou imaginé? ...

Entraîne-toi

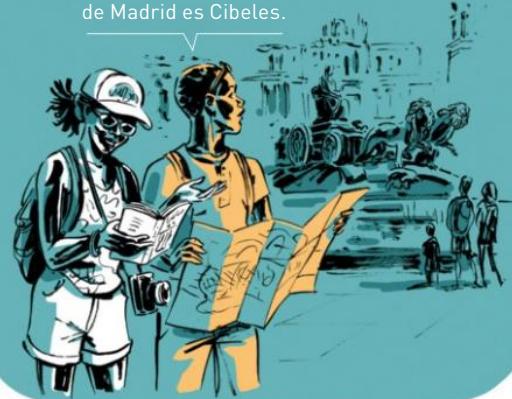
- 3 Relie correctement les segments de phrase. Pense à la concordance des temps que tu viens de voir.

- | | |
|---------------------------|--|
| Le comentó a la reina que | • no descansaría hasta encontrar abrigo. |
| Nos dice que el emperador | • construiría un puente que cruce el océano. |
| El forastero pensó que | • viene acompañado por mil soldados. |
| El inventor dijo que | • se reuniría con la hechicera en el bosque. |

Conjugaisons p.264

Le relatif *cuyo*

Según la leyenda, la diosa griega **cuyo** hijo fundó la ciudad de Madrid es Cibeles.



Observe

- 1 Observe le mot en gras et précise la nature du mot qui le suit: adjectif, adverbe, nom.
- 2 Traduis cette phrase en français.

Qu'en déduis-tu?

- « *Cuyo* » correspond au français
- « *Cuyo* » s'accorde en genre et en nombre avec

Entraîne-toi

- 3 Écris les terminaisons.

cuy... (m. sing.) *cuy...* (m. pl.)
cuy... (fém. sing.) *cuy...* (fém. pl.)

- 4 Traduis à l'espagnol.

- a. La maison dont le jardin est couvert de créatures étranges, a été mise en vente.
- b. La ville dont le symbole est un aigle qui dévore un serpent sur un *nopal* est Tenochtitlan.
- c. Le conte, dont l'auteure est uruguayenne, a gagné le concours.
- d. La légende dont l'origine est inconnue se raconte dans tout le pays.
- e. La chanson dont les paroles ont inspiré le film, a été chantée dans le festival de cinéma.

Précis p.257

Pedir que ou preguntar?



Observe

- 1 Lis le texte et détermine à qui parle le chevalier. Que veut-il?
- 2 Peut-on dire si son souhait va s'accomplir?
- 3 Identifie le mode du verbe souligné.

Qu'en déduis-tu?

Pedir que exprime un
On ... affirmer si celui-ci va se réaliser, donc le mode du verbe de la subordonnée sera au

Entraîne-toi

- 4 Complète les phrases en utilisant le temps qui convient.
 - a. La reina le ... (pedir) al rey que no ... (precipitarse) en su decisión.
 - b. Todos los campesinos ... (pedir) que el alcalde ... (liberar) al pueblo de los fantasmas.
 - c. Por favor, te ... (pedir) que me ... (escuchar).
 - d. El niño le ... (pedir) a su abuelo que le (contar) otra vez la leyenda del Chupacabras.
 - e. Mónica siempre me ... (pedir) que ... (recomendarle) películas.
 - f. Te ... (pedir) que me ... (decir) la verdad.

Observe

- 1 Lis les phrases et explique ce que veut le garçon.
- 2 Imagine ce qu'il dit à son ami Roberto.

Qu'en déduis-tu?

On emploie le verbe **preguntar** pour
Preguntar est l'un des verbes que l'on utilisera lors de l'emploi du discours indirect.

Entraîne-toi

- 3 Transforme les phrases en discours indirect.
 - a. Utilise le présent de l'indicatif.
Forastero: Aldeano, ¿dónde queda el pueblo más cercano?
Aldeano: ¿Quién eres y cómo te llamas? De lo contrario no respondo a tus preguntas.
F: Soy el que viene de la tierra de tus antepasados.
A: ¿Por qué has tardado tanto? Ven, te acompañó.
 - b. Utilise le passé.
El druida: ¿Conoces el secreto del río, Airin? Yo conozco todos los secretos de la naturaleza.
Airin: No, maestro, ¿cuándo me enseñará todo lo que sabe?

Comment dit-on... p.268

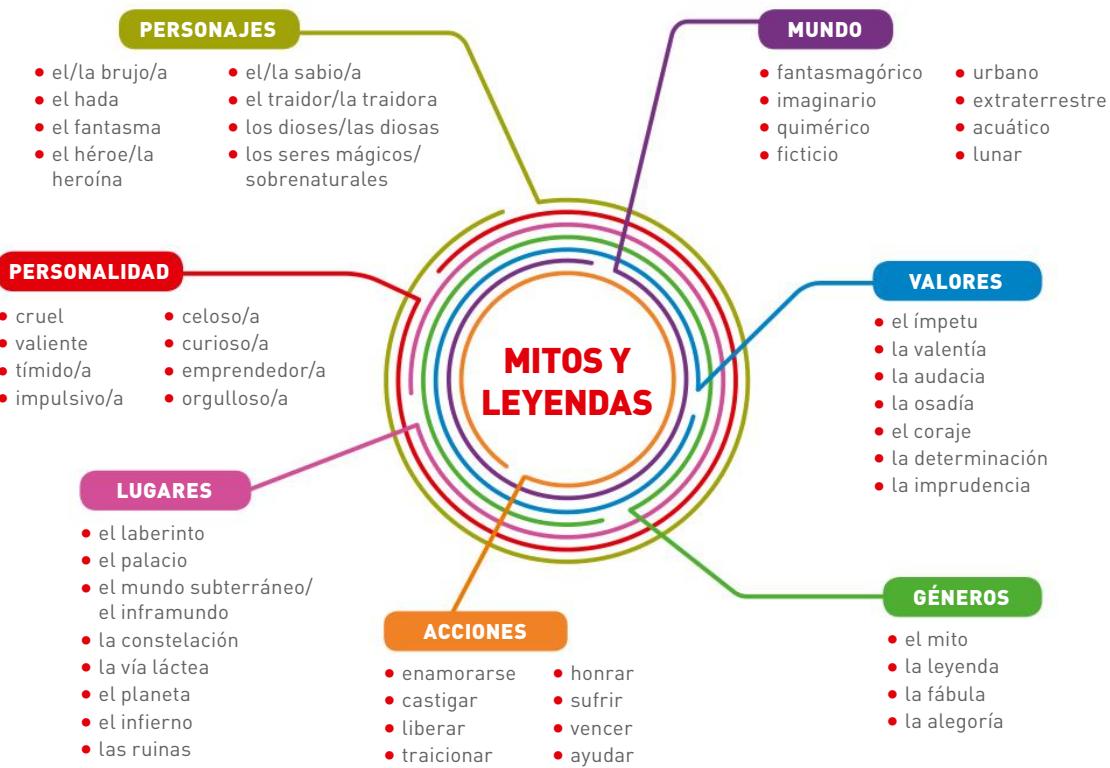
Mitos y leyendas



Francisco de Goya, *El aquelarre* o *El gran cabrón*, Museo del Prado, Madrid, 1820-1823.

- 1 A2+/B1** Di cómo crees que se sienten los personajes de este cuadro y justifica tu respuesta.
- 2 B1** El título de este microrrelato de Juan José Areola es *Cuento de terror*. ¿Te parece acertado?
La mujer que amé se ha convertido en fantasma.
Yo soy el lugar de sus apariciones.

- 3 B1+** Observa el mapa mental y di, a tu parecer, qué elementos debe poseer un relato para inducir una atmósfera de miedo en los lectores.




MÉTHODE

Cuenta una leyenda o un relato de terror

Etapa 1

- Elige la leyenda o el cuento que quieras contar.
- ➡ Puedes elegir una leyenda que conoces, un relato que hayas escrito en clase o inventar una historia.

Etapa 2

- Lee varias veces la historia para conocerla perfectamente.
- ➡ Subraya las partes importantes, los momentos de ruptura, las frases o palabras clave.

Etapa 3

- Prepara títulos con las ideas principales.
- ➡ Si inventas una leyenda, puedes partir de los temas siguientes: origen de una ciudad o cultura, explicación de un fenómeno natural, historia de un héroe y razón por la que se le rinde homenaje, lección moral (castigo o premio que recibe una persona o grupos de personas por su manera de actuar).

Raconter une légende ou un conte

- ➊ Quand on raconte une histoire, on veut captiver son auditoire. La voix et la gestuelle sont ici très importantes.
- ➋ Une fois que tu maîtrises l'histoire, entraîne-toi devant une glace ou fais un enregistrement vidéo pour te voir.
- ➌ Prévois une voix différente pour chacun des personnages. Tu peux utiliser des couleurs différentes pour chaque personnage et/ou pour chaque intonation.
- ➍ Joue avec ta voix et le rythme:
 - parle plus doucement dans les moments de tension;
 - parle plus fort et avec plein d'enthousiasme dans les moments d'action;
 - utilise des onomatopées et des gestes pour surprendre:

talán talán (campana) • catapum (golpe) ibrrrum,
brrrum! (moto o coche) • iaj!; ipuaj. (asco) • chuc,
mua (beso) • ipio, pío, pío! (pájaro) • ija, ja, ja!; je,
je, je!; iji, ji, ji; ijo, jo, jo! (risas) • ñam, ñam, ñam
(comer)
- ➎ Regarde toujours ton public et implique-le dans ton histoire : tu peux t'adresser directement à quelqu'un, balayer le public du regard, regarder quelqu'un lors d'un moment de tension ou suspense pour provoquer une réaction.



Cuentacuentos

Numerosas leyendas contribuyen a la diversidad de la tradición española y latinoamericana. Descubre ahora una fiesta celtibérica similar a otras que has estudiado en tus clases de inglés. Comparte tus reacciones con tus compañeros/as.

Samaín, el día que los muertos caminan entre los vivos

1 En la noche del 31 de octubre al 1 de noviembre se abren las puertas de este mundo al del más allá. Se celebra la comunión celta con los espíritus de los difuntos.
 En esta antigua festividad céltica se celebraba el año nuevo con el solsticio de otoño, que además marcaba la muerte de la naturaleza con la cosecha¹ y su posterior renacer. Los celtas creían que en esta fecha se abría la puerta que unía el mundo de los vivos con el de los muertos, dejando que las ánimas vagasen libremente por el mundo, que una vez habitaron, durante una noche.
 Se creía que, al caer la noche, los espíritus de los muertos volvían a sus casas para visitar a los familiares que les quedaran. [...] Año tras año, esta fiesta se ha ido haciendo cada vez más presente. [...] Samaín, [...] ha ido desplazando poco a poco la celebración del Halloween anglosajón que se celebra de forma cada vez más mayoritaria en otros puntos de España.
 Y sí, también se tallan las calabazas y se introduce en su interior una vela² [...]. En la conexión celta de las fiestas de los muertos se recoge que era costumbre vaciar nabos³ y llenarlos con carbón al rojo o velas para usarlos como faroles⁴ que alumbrasen el camino de los espíritus hacia casa o colocarlos en encrucijadas de caminos para ahuyentara⁵ a los espíritus malvados.

María Fernández Rei y Daniel Delgado, *Muy Historia*.

1. la récolte 2. une bougie 3. navets 4. réverbères 5. faire fuir



Realiza una ficha de presentación

→ Lee el texto y prepara una ficha con los elementos esenciales para presentar el Samaín a tus compañeros/as.

Je peux résumer l'information et les arguments sur une fête traditionnelle.

A2+/B1

Je peux aussi faire une synthèse et rendre compte d'informations écrites sur une fête traditionnelle céltibère.

B1

Realiza una infografía

→ Compara el Samaín y Halloween en dos lenguas (una explicación bilingüe inglés-castellano).

Je peux identifier et décrire brièvement les thèmes et les personnages clés de récits courts et simples.

A2+/B1

Je peux aussi décrire les thèmes et les personnages clés de courts récits en langage quotidien.

B1

La voz del indio

El acto había sido convocado por OFALA, la Organización por la Fauna de África, Latinoamérica y Asia, una más de las agrupaciones ecologistas que actuaban en París. [...]

Un profesor de la Sorbona traducía al francés lo que decía el coya.¹ [...]

5 El tema del acto era la caza y depredación de la vicuña y el guanaco, dos especies del Noroeste argentino pero también de Bolivia y Perú, que se encontraban en peligro de extinción. [...]

—Y yo digo —traducía el profesor al francés— que hay distintas maneras de cazar: unas que están bien y otras que no lo están.

10 [...] Con arma de fuego no, está prohibido. Porque si matan muchos animalitos, y más las crías, después no crecen las manadas.² [...]

Uno de los participantes levantó la mano para hacer una pregunta. [...]

15 —Quisiera saber —dijo, hablando en español, el que preguntaba— cuáles son los organismos o instituciones que prohíben la caza de la vicuña y el guanaco. [...]

Lo que sucedió fue extraño. Ante la pregunta, el hombrecito moreno pareció cambiar de actitud. Se enderezó³ pomposamente, echó una mirada despectiva al público de franceses y latinoamericanos y dio una respuesta completamente inesperada... en excelente francés.

—¡Soy yo quien lo prohíbe!

Todos sonrieron un poco incómodos, en parte por el buen francés y en parte porque parecía que el hombrecito no estaba bien de la cabeza.

25 —Disculpe —le preguntaron otra vez—. ¿Pero podría decirnos quizás quién es usted? ¿Tal vez el funcionario encargado de la protección de la fauna silvestre en su país? ¿O en su provincia? ¿En su pueblo? [...]

—¡Yo soy el Yastay, Coquena soy! —gritó el coya—. ¡Yo soy el Amo de las Vicuñas y los Guanacos, yo soy el que conduce a los rebaños⁴, invisible en el viento! ¡Yo me convierto en Relincho, en Guanaco Blanco que avisa y protege cuando llegan los cazadores! —El coya gritaba, y su voz enorme llenaba todo el teatro haciendo vibrar las paredes. [...]

—Yo soy el que ayuda a los que cazan bien. Vicuñas y guanacos protejo y también a los cazadores; ¡ellos también son pobres, perseguidos, ellos también son mis hijos, ellos también están en vías de extinción! [...]

35 Con el coya pasaba algo muy extraño. Al principio parecía más grande solamente porque se había enderezado, pero ahora era imposible negar que estaba empezando a crecer. Ya se lo veía bastante más alto que al profesor de la Sorbona. La gente estaba fascinada. Aplaudía y gritaba enloquecida.⁵

—A los malos no ayudo, no. A los que encierran al rebaño en una angostura y tapan las salidas y matan con armas de fuego, a éso no ayudo. A los que matan por diversión, a éso no ayudo [...].

La voz del coya seguía llenando todo el teatro con su resonancia extraña, y una luz brillante que parecía partir de él y volver a él mismo iluminaba todo el lugar. [...]

Como salidos desde abajo de la tierra, como si atravesaran las paredes, como si se materializaran en el aire, un enorme rebaño de vicuñas y guanacos empezó a llenar todos los espacios libres del local. Miraban a los espectadores con sus grandes ojos negros y mansos.

Ana María Shua (escritora argentina), *Miedo en el sur*, 1998.



Entra en acción

- 1 Escribe una noticia sobre este acontecimiento que podría ser publicada en un periódico al día siguiente.
- 2 Continúa la historia. Escribe unas diez líneas. Léela a tus compañeros/as.

1. indígena andino

2. les troupeaux, les meutes

3. enderezarse: se redresser

4. les troupeaux

5. con entusiasmo

Entraînement 1

**Compréhension orale****Mitología gallega**

© Galicia Canal Historia, 2011.

Fais le compte-rendu en français et par écrit de ce que tu as compris.

**Expression écrite**

Choisis l'un des deux sujets suivants :

Sujet A ▶ Analiza y comenta la relación que puede existir entre las características geográficas y climáticas de una zona y su mitología o creencias. **En unas diez líneas.**

Sujet B ▶ Si tuvieras que elegir un tema para participar en una conferencia sobre mitos y leyendas, ¿cuál elegirías? Justifica tu respuesta con ejemplos concretos. **En unas diez líneas.**

- **Propuesta 1:** Los mitos son necesarios para construir una identidad colectiva.
- **Propuesta 2:** Los mitos permiten explicar nuestros miedos y pulsiones.
- **Propuesta 3:** El desarrollo científico y tecnológico hará desaparecer los mitos.

Le jour du BAC

→ Tu vas entendre ce document trois fois. Les écoutes seront espacées d'une minute.

→ À l'issue de la troisième écoute, tu utiliseras ton temps comme tu le souhaites pour rendre compte du document et pour traiter la partie d'expression écrite.

CONSEILS POUR RÉUSSIR

- Avant de démarrer l'écoute du document, prends connaissance de la totalité du dossier.
- Tiens compte du titre pour anticiper le contenu.
- Tu peux prendre des notes pendant les écoutes.

Écoute 1

- À partir des images et de la musique de fond, détermine le ton général du reportage.
- Relève les caractéristiques de la géographie de cette région. Tu peux t'aider des images.
- Identifie le thème général du reportage.

Écoute 2

- Relève les pouvoirs des personnages évoqués et ce qu'ils peuvent provoquer.
- Note quels phénomènes ces personnages permettent-ils d'expliquer.

Écoute 3

- Complète les informations sur chaque personnage.
- Depuis combien de temps ces histoires existent-elles ?
- Dis s'il s'agit d'histoires réelles ou de fiction.

CONSEILS POUR RÉUSSIR**Sujet A** ▶

- Réalise une liste de légendes qui expliquent des phénomènes naturels ou des caractéristiques géographiques et structure ton devoir à partir d'un ou deux exemples.
- Cherche aussi des légendes universelles qui existent dans des zones très éloignées.

Sujet B ▶

- Liste les éléments qui permettent d'affirmer la phrase choisie et ceux qui permettent de l'infirmer.
- Structure ton devoir en présentant les différents points de vue de manière organisée.
- Veille à nuancer ton discours.



Entraînement 2



Compréhension orale

Leyendas de Latinoamérica:
el Familiar

© http://marcoclausrym.blogspot.com

- Fais le compte-rendu en français et par écrit de ce que tu as compris.**

CONSEILS POUR RÉUSSIR

- Avant de démarrer l'écoute du document, prends connaissance de la totalité du dossier.
- Tiens compte du titre pour anticiper le contenu.
- Tu peux prendre des notes pendant les écoutes.

Écoute 1

- Identifie le continent où l'on raconte ces histoires et l'origine géographique de la légende du « Familiar ».
- Note la voie de transmission de ces histoires.

Écoute 2

- Relève les éléments qui nous permettent de savoir que ces histoires sont importantes pour la population locale.
- Relève les caractéristiques physiques du « Familiar ».

Écoute 3

- Complète les informations sur la légende du « Familiar » : origine géographique précise, époque de parution, contexte historique.
- Quel événement réel est à l'origine de cette légende ?
- Explique le contenu du pacte dont parle l'audio et ses conséquences.



Expression écrite

Choisis l'un des deux sujets suivants :

Sujet A ▶ Analiza y comenta la relación que puede existir entre la historia de un país o región y su mitología o creencias. En unas diez líneas.

Sujet B ▶ Si tuvieras que inventar un mito o leyenda para un concurso literario, ¿qué tema elegirías? Justifica tu respuesta con ejemplos concretos. En unas diez líneas.

- Propuesta 1: Una leyenda para explicar un fenómeno natural o un accidente geográfico concreto (río, montaña, volcán...).
- Propuesta 2: Una leyenda sobre personajes víctimas de sus sentimientos o destino: amor, celos, cólera, tristeza...
- Propuesta 3: Un mito sobre el origen de una ciudad o de una cultura.

CONSEILS POUR RÉUSSIR

Sujet A ▶

- Réalise une liste d'exemples de légendes ou personnages associés à un évènement historique.
- Choisis un ou deux exemples et liste les éléments réels et les apports fantastiques ou surnaturels.

Sujet B ▶

- Justifie ton choix en t'appuyant sur une brève définition du mot « mythe ».
- Développe tes idées à partir de la caractéristique ou caractéristiques des mythes que le sujet que tu as choisi permet d'illustrer.